

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию ROYAL Clima.
Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до подключения / эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технических характеристик могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Внешний вид и комплектность изделия
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу в момент получения изделия.

Гарантийный срок
Гарантийный срок составляет **12 месяцев** с момента продажи Изделия. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Гарантийное обслуживание
Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца или специализированные сервисные центры. По вопросам качества работы авторизованных сервисных центров заполните форму обращения на сайте www.ROYAL.ru в разделе «Контакты».

Внимание! Оборудование лишается гарантии Изготовителя в случае, если ремонтные или профилактические работы были выполнены не-сертифицированной организацией/лицом.

Дополнительную информацию по продукту, его эксплуатации и обслуживанию, список сервисных центров вы можете получить у вашего Продавца или на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона
Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Область действия гарантии
Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате передачи или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Обеспечение гарантийного обслуживания
В случае неисправности прибора по вине изготовителя покупатель вправе обратиться к Продавцу или в авторизованный сервисный центр Изготовителя.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре. Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённом соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:
· периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров, чистку и дезинфекцию теплообменников, дренажных систем и пр.);

- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки изделия неуполномоченными (несертифицированными) на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, которые принесли вред изделию, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя;
- неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших в результате некорректной работы / неисправности / неправильного подключения дополнительного установленного оборудования, не входящего в заводской стандартный комплект поставки (низкотемпературные комплекты, дренажные насосы и пр.).

Модель	Серийный номер
Дата продажи	
Сведения о продавце:	
Название и адрес, телефон продающей организации	Место печати
Подпись покупателя	
(подтверждаю получение исправного, комплектного изделия, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, к внешнему виду изделия претензий не имею)	



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОНВЕКТОР

GIARRE Elettronico

REC-G1000E, REC-G1500E, REC-G2000E

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните данное руководство



ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

Примечания:

- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
- В тексте и цифровых обозначениях руководства могут быть допущены опечатки.
- Если после прочтения руководства у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.
- Обязательно сохраните упаковку для межсезонного хранения прибора.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



ОСТОРОЖНО!



ВНИМАНИЕ!

- Используйте прибор только по назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Любой электроприбор должен быть под наблюдением, особенно если неподалеку находятся дети, инвалиды или недееспособные лица.
- Параметры электросети, к которой подключен обогреватель, должны соответствовать параметрам самого прибора.
- Прибор должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
- Не используйте прибор вне помещения, на открытых пространствах.
- Не располагайте прибор вблизи легковоспламеняющихся и легковоспламеняемых предметов.
- Не используйте прибор вблизи воды и в помещениях с повышенной влажностью воздуха, избегайте попадания воды на прибор, а также не дотрагивайтесь до прибора влажными руками.
- Устанавливайте прибор в труднодоступных для опрокидывания прибора местах и только на ровной поверхности.

- Не допускается использование обогревателя при наличии каких-либо повреждений у прибора или кабеля, после сбоя в работе, после падения устройства или его повреждения любым другим способом. Никогда не разбирайте прибор самостоятельно.
- Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен авторизованной сервисной службой.
- Установка и эксплуатация прибора должна проходить строго в вертикальном положении. Запрещается эксплуатировать прибор в горизонтальном или наклонном положении.
- Не устанавливайте прибор под электрической розеткой или кабелем.
- Не прокладывайте кабель электропитания под коврами, покрытиями и не накрывайте его.
- Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромок мебели, а также с металлическими поверхностями прибора.
- Не накрывайте и не загромождайте прибор, когда он работает. Не сушите на нем белье, одежду и т.п. Это может привести к перегреву, выходу из строя, а также нанести ущерб вам или вашему имуществу.
- Не засовывайте посторонние предметы в отверстия прибора.
- Не изменяйте длину шнура питания и не используйте удлинители и переходники. Разрешается использовать удлинитель, если его параметры соответствуют мощности прибора, и он не используется другими потребителями электроэнергии.
- Включение прибора должно осуществляться по завершении его полной сборки.
- Перед началом эксплуатации все цветные наклейки с лицевой панели должны быть удалены.
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим частям прибора во время работы.
- Не садитесь, не становитесь и не ставьте какие-либо тяжелые предметы на обогреватель.
- Отсоединяйте прибор от электрической сети, когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.
- При отключении прибора от сети электропитания не тяните за шнур.
- Перед демонтажом или упаковкой прибора в коробку, убедитесь, что корпус прибора и нагревательный элемент остыли.
- Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.

НАЗНАЧЕНИЕ

Предназначен для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

- Панель управления
- Выход теплого воздуха
- Корпус прибора
- Опорные ножки
- Колесики для транспортировки
- Вход холодного воздуха



КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Электрический конвектор — 1 шт.
- Комплект ножек с креплениями — 1 комплект
- Колесики — 4 шт.
- Комплект для настенного монтажа — 1 комплект
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном — 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр/Модель	REC-G1000E	REC-G1500E	REC-G2000E
Номинальная мощность, Вт	1000	1500	2000
Номинальный ток, А	4,3	6,5	8,7
Электропитание, В/Гц	220-230/50	220-230/50	220-230/50
Степень защиты / Класс электрозащиты	IP24 / класс I	IP24 / класс I	IP24 / класс I
Площадь обогрева, м²	до 15	до 20	до 25
Размеры прибора/упаковки (Ш×В×Г), мм	520×435×80 / 595×530×135	680×435×80 / 730×530×135	840×435×80 / 895×530×135
Вес нетто, кг / Вес брутто, кг	4,1/ 4,7	5,9 / 6,8	7,0 / 8,0

УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

Минимальные расстояния до окружающих предметов – не менее 10 см.

Установка на стену

1. Приложите кронштейн крепления к стене в качестве шаблона и сделайте отметки на стене в местах будущих сверлений. Убедитесь, что отверстия будут находиться параллельно полу.
2. Просверлите отверстия в стене с помощью сверла диаметром 8 мм и вставьте дюбели в сделанные отверстия.
3. Закрепите кронштейн на стене с помощью крепежных винтов.
4. Аккуратно установите корпус конвектора на кронштейн, а затем закрепите прибор с помощью специальных поворотных элементов. Убедитесь, что конвектор надежно закреплён.

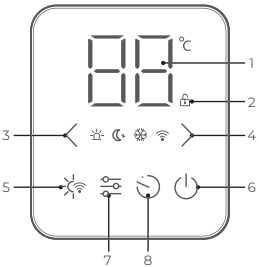
Установки на ножки

1. Переверните прибор, чтобы нижняя его часть находилась наверху.
2. Приложите опорные ножки к корпусу прибора так, чтобы крепежные отверстия ножек и прибор совпадали.
3. Закрутите крепежные винты.
4. Аналогичным образом установите второй комплект ножек.
5. Для демонтажа ножек проделайте описанные выше действия в обратном порядке.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

Панель управления

1. Текущая температура
2. Индикатор блокировки панели управления
3. Кнопка для уменьшения температуры
4. Кнопка для увеличения температуры
5. Кнопка Wi-Fi / подсветки экрана
6. Кнопка Вкл/Выкл
7. Кнопка режима
8. Кнопка таймера



Включение конвектора

Подключите конвектор к электросети, вставив вилку сетевого шнура в сетевую розетку. Нажмите на клавишу для включения прибора. По умолчанию будут установлены следующие настройки работы оборудования:

Режим обогрева: режим ECO **Настройка температуры:** 35 °C

Таймер: выключен **Wi-Fi:** выключен

Режим обогрева

Нажмите на кнопку для переключения между режимами в следующем порядке:

- Режим ECO** – половинная мощность
- Режим Комфортный** – полная мощность
- Режим ANTIFREEZE** – защита от замерзания

Установка температуры

Для режима ECO и Комфорт вы можете установить температуру от 5 до 50 °C с помощью кнопок и . Режим ANTIFREEZE по умолчанию поддерживает 5 °C, изменение температуры невозможно.

Установка таймера

Чтобы установить таймер нажмите кнопку . Диапазон таймера от 1 до 24 часов. Установите желаемое время таймера при помощи повторного нажатия кнопки , шаг 1 час. После выбора времени таймера цифры на экране будут мигать, затем экран вернется в режим нагрева.

Блокировка дисплея

Чтобы установить блокировку дисплея нажмите и удерживайте кнопку , пока на экране не появится индикатор . Чтобы отменить блокировку нажмите и удерживайте кнопку , на экране погаснет индикатор .

Подсветка дисплея

Для настройки яркости дисплея нажмите на кнопку . Первое нажатие – установится минимальная яркость, повторное нажатие – подсветка дисплея отключится, следующее нажатие вернет первоначальную полную яркость дисплея.

НАСТРОЙКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

«SMART LIFE»

Вы можете управлять устройством через приложение, если конвектор подключен к электрической сети и к сети Wi-Fi. Коснитесь его имени в списке всех устройств, чтобы перейти к полному интерфейсу управления. При помощи панели управления в приложении вы можете:

- Вкл/Выкл устройство
- Переключить режим обогрева
- Установить таймер
- Перейти в дополнительные настройки (Установить блокировку/подсветку дисплея, добавить в расписание время вкл/выкл прибора)

Подключение к Wi-Fi

Для подключения конвектора к сети Wi-Fi загрузите на смартфон или планшет приложение «Smart Life». Вы можете скачать приложение, отсканировав QR-код или выполнив поиск «Smart Life» в магазине приложений Google Play или App Store. После установки приложения, если у вас ещё нет учетной записи «Smart Life», вам необходимо создать учетную запись, нажав «Зарегистрироваться». Затем переведите конвектор в режим подключения Wi-Fi, для этого когда прибор включен удерживайте кнопку в течение 3-х секунд, на экране начнет мигать индикатор . Перейдите в приложение «Smart Life», нажмите → «Добавить устройство» → «Малая бытовая техника» → «Обогреватели» (Wi-Fi). Затем вам необходимо указать желаемую сеть Wi-Fi и ввести соответствующий пароль.

Важно! Смартфон, при помощи которого выполняется подключение, и устройство должны быть подключены к одной и той же сети Wi-Fi.

Примечание – Если устройство не подключается к сети Wi-Fi, повторно нажмите и удерживайте кнопку в течение 3-х секунд. Тогда устройство переключится в режим вторичного подключения. Конвектор обладает 2-мя режимами подключения: индикатор мигает быстро (3 раза в секунду); индикатор мигает медленно (1 раз в секунду). Большинство устройств будут подключаться в режиме быстрого мигания.

Когда будет установлено подключение, конвектор издает звуковой сигнал, а на дисплее будет светится индикатор . Приложение подтвердит, что обогреватель добавлен. Теперь вы можете дать устройству имя, поделиться доступом к нему с членами семьи или приступить к планированию обогрева.

Расписание

Перейдите в раздел «Расписание», нажмите кнопку «Добавить» для создания таймера. Вы можете выбрать время включения или отключения устройства – это может быть временным событием, а может повторяться в одно и то же время каждую неделю. Для каждого события необходимо установить время начала, затем выбрать «Один раз», если вы хотите установить таймер на данный момент. Или выберите дни, в которые желаете, чтобы событие повторялось. Затем укажите должен ли прибор отключаться или включаться. Нажмите «Сохранить». Каждое сохраненное событие появится в расписании. Здесь вы можете активировать/деактивировать таймер при помощи переключателя, также удалить его, проведя пальцем влево и нажав «Удалить». Конвектор подаст звуковой сигнал во время перехода на новое событие по расписанию. Режим нагрева конвектора будет соответствовать последнему установленному ранее режиму.

Примечание – Если изменить настройки конвектора во время события, они будут сохранены до следующего запланированного события.

Умный режим

Раздел «Умный режим» в приложении «Smart Life» позволяет получить аналитику о своих устройствах, а также добавить функции уведомления и создать облачные хранилища.

Сценарии

Мгновенный сценарий – это настраиваемые команды, которые объединяют все ваши устройства для выполнения заданных действий. Они отображаются в виде ярлычков в приложении, которые вы можете активировать, нажав на изображение. Например, вы можете создать сценарий «Подогрев», который одним касанием включает все ваши бытовые обогреватели в режиме полной мощности при температуре 30 °C.

Чтобы создать новый мгновенный сценарий нажмите , далее выберите тип сценария с касанием для запуска. Вы можете выбрать неограниченное количество ваших устройств, управляемых приложением «Smart Life», а также указать устройство будет включаться или выключаться, какой будет режим и температура.

Автоматизация – действия, запускаемые внешними событиями. Находясь в разделе «Сценарии» нажмите , добавьте триггеры (например, заход солнца, определенная температура, снег и т.д.), которые будут запускать выбранные вами действия устройств. Например, вы можете настроить все обогреватели на 21 °C, если на улице идет снег, когда вы возвращаетесь домой.

Голосовое управление

Приложение «Smart Life» совместимо с Яндекс (Алиса), Amazon (Alexa) и с Google Home (Google Assistant). Чтобы использовать голосовое управление сначала свяжите аккаунт вашего приложения «Smart Life» с одним из голосовых помощников, перечисленных ранее. Приложение для голосового управления может обнаружить ваши устройства автоматически или вам может потребоваться запрос на это. После установления связи вам доступно управление вашими устройствами при помощи голосовых команд. Список голосовых команд вы можете увидеть в приложении голосового помощника.

Обмен контролем над устройством

Вы можете поделиться контролем над устройствами с членами семьи. Перейдите в раздел , затем «Управление домом», выберите дом из списка, нажмите «Добавить участника». Вы можете выбрать как добавить приглашенного, назначить администратором или обычным участником. Администраторы будут иметь все права по управлению домом, участники смогут только управлять сценариями и устройствами, но не могут добавлять их или удалять.

Часто задаваемые вопросы

Найдите ответы на многие вопросы, перейдя в раздел , затем FAQ и обратная связь.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет нагрева	1. Ненадежное подключение шнура питания 2. Фактическая температура в помещении превышает настройку термостата	1. Установите надежное подключение 2. Настройте температурный режим работы конвектора
Неприятный запах при первом включении	Не является неисправностью	Запах исчезает через несколько минут работы обогревателя

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь, что обогреватель полностью остыл, прежде чем убрать его на хранение.
- В случае если обогреватель планируется не использовать длительное время, рекомендуется очистить его и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место.

Информация о гарантийных ремонтах (заполняется авторизованным сервисным центром (АСЦ))

Название АСЦ	Дата обращения в АСЦ	Дата окончания ремонта	Описание дефекта	Замена запасной части	ФИО мастера	Печать АСЦ

- Конвекторы в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре от -50 до +50 °C и среднесуточной относительной влажности 80 % (при +25 °C) с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.
- Конвекторы должны храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от +1 до +40 °C и среднесуточной относительной влажности 80 % (при +25 °C).

Примечание - После транспортирования при отрицательных температурах выдержать конвектор в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярно проводите чистку и обслуживание электрического прибора. Перед началом чистки обогревателя отключите прибор от электропитания и дождитесь полного остывания корпуса, панели и нагревательного элемента. Используйте мягкую влажную ткань для внешних поверхностей. Не используйте вместо воды другие жидкости, такие как бензин, растворители и т. п. Не используйте грубые ткани, т.к. они могут повредить поверхность прибора и, как следствие, привести в дальнейшем к образованию ржавчины. Заднюю поверхность прибора также необходимо очищать от пыли и грязи. Воспользуйтесь пылесосом, чтобы удалить ворс и грязь с решеток. Регулярный уход и очистка обогревателя позволят сохранить техническое состояние и идеальный внешний вид прибора.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок службы прибора составляет 10 лет.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечении срока службы прибор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора сдайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможные последствия на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Произведено под контролем:

“Clima Technologie S.r.l.”, Via Marco Polo 7, 35040 Sant’urbano, Italy.
«Клима Технолоджи С.Р.Л.», Виа Марко Поло 7, 35040 Сант-Урбано, Италия.

Изготовитель:

“Ningbo Weca Import and Export Co., Ltd.”,
Room 246, (No.1208-1272# Qianying Road), Yiqingqiao, Henghe Town, Cixi City, Zhejiang Province, China.
«Нинбо Века Импорт энд Экспорт Ко., Лтд.»,
Офис 246 (No.1208-1272# Цяньин Роуд), Иквингквiao, Хенгхе Таун, Сикси Сити, Джеижанг Провинс, Китай

Импортёр в РФ:

ООО «Компания БИС»
Россия, 119180, г. Москва, ул. Б. Полная,
д. 2, стр. 2, пом./ком. 1/8.
Тел.: 8 495 150-50-05. E-mail: climate@breez.ru
Сделано в Китае

www.ROYAL.ru

